Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

No 8 Donnerstag, 12.01.2006 124. Jahrgang

■ TRAIF GmbH Translation und Informatik, in Bremgarten bei Bern, CH-035.4.035.761-0, c/o Hans Humbel, Hölzliweg 8, 3047 Bremgarten bei Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 4. 01. 2006. Zweck: Dienstleistungen aller Art, insbesondere im Informatikbereich, in der Textgestaltung mit Übersetzungen, Lektorat und Korrigendum; kann sich an andern Unternehmung. gen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stamm-kapital: CHF 20'000.—. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 4.1.2006 und zugehöriger Inventarliste 1 komplette PC-Arbeitsstation Dell Latidude D810 Advaced, wofür CHF 2'000.— auf das Stammkapital angerechnet werden. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 4.1.2006 und zugehöriger Inventarliste 1 Server HP TC2120, 1 Brother Farblaserdrucker und Büromobiliar, wofür CHF 4'000.— auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lussi, Armin, von Luzern, in Barcelona (ES), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.—; Lara, Susana, von Luzern, in Barcelona (ES), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 14'000.—; Humbel, Hans, Oberrohrdorf, in Bremgarten bei Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-.

Tagebuch Nr. 61 vom 06.01.2006 (03189752 / CH-035.4.035.761-0)